

國立臺灣師範大學學生赴國外修習 返國後心得報告書

一、學生資料

填寫日期：2024.02.18

英文姓名(姓,名): HOU, Yi-Chen	臺師大就讀科系所、年級: 大眾傳播研究所二年級
修習國家: 德國	
修習校名: 拜羅伊特大學	
修習學院: Humanities and Social Sciences	
修習科系: Media Culture and Media Economy	
赴外學期別: 112 學年(民國年) <input checked="" type="checkbox"/> 上學期 <input type="checkbox"/> 下學期 <input type="checkbox"/> 一學年	
修習期間: 112 年 10 月 ~ 113 年 3 月	

二、修習課程名稱

修習課程名稱	任課教授	學分數 ECTS	學季/學期
German Elementary Course Level 1 (A1.1)	Julia Schwirzer	4	W 2023/24
Lecture Global History (Introduction to Global History)	Cassandra Thiesen-Mark	6	W 2023/24
The Digital: Politics and Media	Claudia Favarato	8	W 2023/24

(表格不足請自行加頁)

三、心得分享（如學術方面、生活方面、開銷概算等，約1500字）

➤ 開學前二週

首先，接近開學前會有一系列的 Orientation 活動，這些免費的說明會是為了讓外籍生快速融入拜羅伊特。那二週有包含認識校園、使用課程網站及選課等教學，筆者認為交換生可以在初期多多參與這些課程，因為在活動中能開始接觸不同背景的新生，初步熟悉外語對話模式。

➤ 拜羅伊特學生組織 ESN

學生組織每個月都有安排小活動，主要是促進學生間的交流。像是便於學生了解異國文化的主題之夜，如 Korean night 或 Italian night。不只是室內活動，筆者曾參與至近郊 Coburg 的健行，體驗到德國所謂散步可能是一小時起跳。每期的活動內容不是固定的，可隨時根據自己的旅行時程決定是否參與活動，活動前付一點零錢就能參與。

➤ 課程

關於課程，筆者認為每個人在交換前應想清楚此行的主要目的為何，因為時間有限，不可能什麼都獲得。有些人想體驗德國教學方式，有些人夢想周遊列國，有些人則將觀光重點放在德國各城市。筆者對歐洲研究所課業很好奇，因此特別選了一門需要寫小論文的課程，選完後就確認自己無法每週都旅行。而如果那些目的為旅遊的交換生，筆者較不推薦選此類型的課程，因為課業壓力可能會導致無法說走就走。

德國課程主要有 Exercise、Lecture、Seminar 等。Exercise 會像語言中心的德文課那樣，著重練習對話。Lecture 講授課較像一般台灣學生熟悉的模式，老師教學，學生可自由發問。而德國的登記考試制度較特別，如果最後選擇不登記考試，就等於是旁聽了這門課，不需要特地上網退課程。交換生的學分認定在拜羅伊特較複雜，因為本身不受學習模組 module 的限制，所以可以選任何課，並在期末跟授課教師確認可以獲得幾學分。

上課通常不是準點的，因為中堂不會下課，所以假使表定4點上課，通常4時15分才開始，如果表定6點下課，通常5時45分就下課了。期末最後一堂課之後最好預留一到二週再離開德國，因為有些老師會把期末考試安排在這最後一堂課之後，而非當週。

1. The Digital: Politics and Media

老師採用雙週上課，每次課程是根據該堂主題的文章內容，從非洲的政治探討到其與數位媒體的關聯以及未來。此課程最大亮點是讓筆者逼迫自己用外語跟老師討論學術主題。本課程有兩次報告，期中報告是每個人報告自己小論的輪廓，期末報告則是小論全部，最後要完成符合正式規格的 paper 寄給老師。此課堂只有三位學生，老師都會盡可能使每位學生參與討論。

2. German Elementary Course Level 1 (A1.1)

筆者在前往德國之前已經有接觸過一點點德文了，因此學期前半段的課程比較像是重新熟悉一次內容。老師對學生的任何問題都非常有耐心。本課程著重在會話，因此課程大部分都在與同學做對談練習。平時都有作業，期中有一次簡報，期末有筆試與口試。若有定時完成作業，通過考試並不困難。

3. Lecture Global History

雖然本課歸類為講授課，但老師每次都會預留時間給大家分組討論。所以如果課前沒有閱讀文獻，會非常明顯。本課程讓筆者體會到這邊的學生總是可以輕易地問出問題。期中有一次校外參訪，期末有筆試。

➤ 生活

交通方面，不用擔心是否很難抵達拜羅伊特。筆者抵達紐倫堡機場，搭地鐵到火車站。然後火車到拜羅伊特約55分鐘，此段火車的費用是涵蓋在月票裡面，不是對號座，可隨時上車。在離開台灣前建議先辦好 revolut 數位帳戶，連結 apple pay 等，不論在超市採買或是購買交通票、電信費用及扣繳房租都很便利。

入住宿舍首先要注意，宿舍管理員只接受平日入住，且管理員並無 email 溝通，必須入住時打電話給他，建議交換生注意機票時間。筆者的宿舍離超市很近，像是最常去的 REWE 步行只要7分鐘，若有算好公車，只要一站，拜大學生出示學生證，在拜羅伊特公車都是免費的。市區的 Asia markt neue welt 是筆者最常去的亞洲超市，公車加步行只要15分鐘，其附近的 Woolworth 有相對便宜的棉被等日用品可以採購。Woolworth 旁有筆者認為最好吃的烤腸堡攤 Bratwursthäuschen，推薦拜大學生有空可以站在路邊品嚐德式經典美食。若想偶爾進餐館，市區的 Oskar 之脆皮豬肘佐酸菜值得一試。

去市政廳辦理入籍後，都會得到一本優惠券，裡面有拜羅伊特的博物館、美術館及侯爵歌劇院等等，甚至電影票都有，顯示拜羅伊特對新居民的友善，讓學生能免費體驗一次當地的娛樂及學習場所。

天氣方面，11月就寒冷了。12月有很大機率下雪，有一次進教室前只是下小雨，走出教室後竟白雪皚皚，這是熱帶人很珍貴的經驗，也是筆者優先選擇秋季學期的主因之一，不論是冒雪走去上課，或是課後與各國的學生一起堆雪人，都很難忘。當然，積雪成災會使交通不便，那時候大雪造成慕尼黑機場癱瘓幾日，造成許多正在旅行的同學的麻煩。

➤ 期許

經過本次交換計畫，筆者半年的歐陸生活結束，非常感謝當初努力申請交換的自己。過程不總是美好的，可以說是苦樂相依。要快速進入全英語授課的步調，不是容易的，但只要願意挑戰，就可能在挑戰過程中發現其實自己做得到。這半年，筆者深刻理解，要與不同文化背景的人相處，需要很多智慧去體諒一切，因為很多日常習慣，對亞洲人而言是合理的，但對歐洲或非洲族群而言是難以理解的。感謝台師大國際處以及拜羅伊特大學國際處的長期協助，期待往後交換生去德國後，也有精彩的體悟。

四、照片（如有，請提供）







五、影音檔（如有，請提供連結）

無

六、其他

礙於字數篇幅，筆者無法在本心得報告書分享更詳盡的內容。若需要更詳盡的心得，歡迎參考筆者的部落格，請查詢侯阿丁 Medium，其中「交換生侯」系列分享著筆者在2023年秋季學期交換的心路歷程。其內容從德國簽證，到當地各項申請都有做更清楚地記錄，供往後交換生作為參考。